

# ISO 3046-1:2002-05 (E)

## Reciprocating internal combustion engines - Performance - Part 1: Declarations of power, fuel and lubricating oil consumptions, and test methods; Additional requirements for engines for general use

---

| Contents                                                                                             | Page |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Foreword .....                                                                                       | v    |
| Introduction .....                                                                                   | vi   |
| 1 Scope .....                                                                                        | 1    |
| 2 Normative references .....                                                                         | 1    |
| 3 Terms and definitions .....                                                                        | 2    |
| 4 Symbols .....                                                                                      | 2    |
| 5 Standard reference conditions .....                                                                | 2    |
| 6 Test method .....                                                                                  | 2    |
| 6.1 General .....                                                                                    | 2    |
| 6.2 Adjusted engines .....                                                                           | 3    |
| 6.3 Non-adjusted engines (pre-set engines) .....                                                     | 4    |
| 6.4 Auxiliaries .....                                                                                | 5    |
| 7 Method of power correction .....                                                                   | 5    |
| 8 Measurement of exhaust emission .....                                                              | 5    |
| 9 Test report .....                                                                                  | 5    |
| 10 Methods of calculating power adjustment and recalculating specific fuel consumption .....         | 5    |
| 10.1 General .....                                                                                   | 5    |
| 10.2 Application .....                                                                               | 5    |
| 10.3 Power adjustment for ambient conditions .....                                                   | 6    |
| 10.4 Recalculation of fuel consumption at test or site ambient conditions for adjusted engines ..... | 7    |
| 11 Declarations of power .....                                                                       | 7    |
| 11.1 General .....                                                                                   | 7    |
| 11.2 Types of power .....                                                                            | 8    |
| 11.3 Types of power application .....                                                                | 9    |
| 11.4 Types of power statements .....                                                                 | 9    |
| 12 Designation of power .....                                                                        | 10   |
| 12.1 Relation of codes to power .....                                                                | 10   |
| 12.2 Designation of power by means of codes .....                                                    | 10   |
| 12.3 Examples of power designation by the use of codes .....                                         | 12   |
| 13 Declaration of fuel consumption .....                                                             | 13   |
| 13.1 Fuel consumption .....                                                                          | 13   |
| 13.2 Calorific value of fuels .....                                                                  | 13   |
| 13.3 Declaration of specific fuel consumption .....                                                  | 13   |

|    |                                                                                                                                                                                                                        |    |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 14 | Declarations of lubricating oil consumption .....                                                                                                                                                                      | 13 |
| 15 | Information to be supplied by the customer .....                                                                                                                                                                       | 14 |
| 16 | Information to be supplied by the engine manufacturer .....                                                                                                                                                            | 14 |
|    | Annex A (normative) Examples of auxiliaries which may be fitted .....                                                                                                                                                  | 16 |
|    | Annex B (informative) Tables for determination of water vapour pressure, ratios and factors .....                                                                                                                      | 18 |
|    | Annex C (informative) Example of calculating power adjustment and recalculating specific fuel<br>consumption from standard reference conditions or substitute reference conditions to<br>site ambient conditions ..... | 25 |
|    | Annex D (informative) Examples of power adjustment from site ambient conditions to test ambient<br>conditions and simulation of site ambient conditions for adjusted engines .....                                     | 28 |
|    | Bibliography .....                                                                                                                                                                                                     | 30 |